

Číslo závěrkového listu: 2014003B-07
Číslo burzovního obchodu: 4003
Datum burzovního shromáždění: 12. 5. 2014

ZÁVĚRKOVÝ LIST KBP

1. Dodavatel

Obchodní jméno: **CENTROPOL ENERGY, a. s.**
Sídlo: Vaníčkova 1594/1, 400 01 Ústí nad Labem
IČ: 25458302
DIČ: CZ25458302
Zapsán v OR vedeným Krajským soudem v Ústí n. L. , oddíl B vložka 1457
Bankovní spojení: 27000297/0100
Jednající: Jan Václavek, makléř
Ev. č. makléře 36

2. Odběratel

Obchodní jméno: **HC Dukla Jihlava, s.r.o.**
Sídlo: Tolstého 1566, 586 01 Jihlava
IČ: 25514750
DIČ: CZ25514750
Zapsán v OR vedeným , oddíl vložka
Bankovní spojení: 19-4642640227/0100
Jednající: Zdeněk Svoboda, makléř
Ev. č. makléře 35

3. Specifikace komodity

Zemní plyn včetně souvisejících služeb - Sdružené služby dodávky zemního plynu do odběrných míst s roční spotřebou vyšší než 630 MWh

Termín dodávky: Od 1. 7. 2014, od 6:00 hod.
do 1. 7. 2015, do 6:00 hod.
Celkové množství dodávky v MWh: 1.445,560
Jednotková kupní cena (MWh / Kč bez DPH) Příloha č. 2
Celkový finanční objem burzovního obchodu v Kč bez DPH 1.026.347,60
Počet odběrných míst: 1
Technické parametry dodávky: Příloha č. 1

Platební podmínky

| | |
|--|--------------------|
| Zúčtovací období | 6 měsíců |
| Splatnost faktur | 30 dnů od doručení |
| Zálohy: | měsíční |
| Způsob zasílání faktur / zálohových faktur | poštou |

4. Dodací a obchodní podmínky

- a. Dodavatel se zavazuje dodávat sjednané množství plynu do odběrného místa Odběratele a Odběratel se zavazuje za tyto služby Dodavateli zaplatit sjednanou cenu v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu).
- b. Dodávka plynu je prováděna v souladu s Řádem provozovatele distribuční soustavy (dále jen „PDS“). Řád PDS je k dispozici na webových stránkách příslušného PDS. Práva a povinnosti Dodavatele a místně příslušného PDS plynoucí z Řádu PDS jsou směrodatné pro smluvní vztah Dodavatele a Odběratele. Odběratel se zavazuje řídit se daným řádem PDS.
- c. Dodavatel se zavazuje zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet distribuci plynu a související služby a Odběratel se zavazuje zaplatit Dodavateli za distribuci plynu a související služby regulovanou cenu stanovenou v Cenovém rozhodnutí Energetického regulačního úřadu (dále jen „ERÚ“).
- d. Smluvený objem dodávky plynu je uvedeno pro každé odběrné místo uvedeno po jednotlivých měsících v příloze č. 1 závěrkového listu.
- e. Pro jednotlivá odběrná místa s měřením typu A nebo B uvedená v závěrkovém listě, sjednává Odběratel s Dodavatelem distribuční kapacity na dobu neurčitou. Sjednávat hodnoty měsíčních distribučních kapacit a klouzavých distribučních kapacit nebo měnit sjednané hodnoty distribučních kapacit na dobu neurčitou uvedené v závěrkovém listě může Odběratel v průběhu roku v souladu s platným Řádem PDS.
- f. V případě, že dojde u odběrného místa Odběratele k překročení hodnoty denní sjednané distribuční kapacity sjednané pro dané odběrné místo o více, než povolenou toleranci v souladu s platným a účinným cenovým rozhodnutím ERÚ bude odběrateli účtována platba za překročení distribuční kapacity v souladu s platným a účinným rozhodnutím ERÚ.
- g. Dodavatel přebírá v souladu s obecně závaznými právními předpisy odpovědnost za odchylku v odběrném místě Odběratele, ve kterém je jediným dodavatelem plynu. Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není Odběratel oprávněn mít pro dodávku plynu do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
- h. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní nového dodavatele, který mu bude dodávat plyn na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
- i. Dodávka plynu je splněna přechodem plynu z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného plynového zařízení v odběrném místě Odběratele.

- j. Dodávka plynu se považuje za zahájenou první plynárenský den burzovním obchodem sjednaného období dodávky plynu a za ukončenou poslední plynárenský den burzovním obchodem sjednaného období dodávky plynu.
- k. Dodávka a odběr plynu je měřen od počátečního stavu měřidla (plynoměru) stanoveného PDS, k jehož distribuční soustavě je připojeno odběrné místo Odběratele.
- l. Sjednaná dodávka plynu může být omezena, pokud bude provozovatelem přepravní soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v plynárenství. Dodavatel i Odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v plynárenství postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
- m. Odběratel je povinen udržovat odběrné zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům, a který umožňuje jeho řádný a spolehlivý provoz.
- n. Měření dodávek plynu včetně vyhodnocování, předávání výsledků měření a dalších nezbytných informací pro vyúčtování dodávky plynu je zajišťováno příslušným PDS. Naměřený objem plynu bude v souladu s platnými právními předpisy přepočítáván na vztahené podmínky a energii vyjádřenou v MWh, resp. kWh.
- o. Odběratel se zavazuje umožnit přístup k měřicímu zařízení na OM pro potřebu kontroly správnosti měřených údajů, provedení odečtů nebo kontroly, opravy, údržby, výměny nebo odebrání měřidla, a to rovněž při ukončení odběru nebo přerušení dodávky plynu. Odběratel je povinen zdržet se jakýchkoliv zásahů do měřidla a jeho připojení včetně plomb, a zabezpečit měřidlo tak, aby nemohlo dojít k jeho poškození, odcizení nebo porušení plomb.
- p. Pokud Odběratel zjistí závadu na měřicím zařízení, je povinen neprodleně informovat Dodavatele. V případě potvrzení vadného měření PDS se smluvní strany zavazují vypořádat svoje nároky dle zásad poctivého obchodního styku tak, aby bylo zabráněno bezdůvodnému obohacení kterékoliv ze stran a případně již vzniklé bezdůvodné obohacení bylo vydáno či nahrazeno.
- q. Odběratel se zavazuje poskytnout Dodavateli maximální součinnost při jakýchkoliv jednáních Dodavatele s operátorem trhu či příslušným PDS týkajících se odběrného místa Odběratele.
- r. Dodávka plynu Dodavatelem Odběrateli počíná požadovaným datem zahájení dodávky podle Smlouvy v 6:00 hodin platného času.
- s. Dodavatel není povinen dodávat plyn do těch odběrných míst Odběratele, na která nemá Odběratel uzavřenou platnou Smlouvu o připojení s příslušným PDS, je-li dle aplikovatelných právních předpisů vyžadována. Dále Dodavatel není povinen dodávat plyn do těch odběrných míst, kde před požadovaným zahájením dodávky od Dodavatele byl neoprávněný odběr plynu nebo neoprávněná distribuce plynu.

5. Platební podmínky

- a. Odběratel je povinen zaplatit Dodavateli za dodávku plynu cenu, která je tvořena:
- Cenou za dodávku plynu, která je stanovena burzovním obchodem (závěrkovým listem) – cena za dodávku plynu zahrnuje cenu za komoditu, cenu za přepravu a skladování (strukturování) plynu.
 - Cenou za distribuci plynu a dalšími regulovanými platbami stanovenými v souladu se všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
- b. Dodávky plynu se v průběhu zúčtovacího období vyúčtovávají daňovým dokladem (dále jen „Faktura“), které mají náležitosti podle příslušných právních předpisů. Zúčtovací období je stanoveno závěrkovým listem.
- c. K účtované ceně dodávky plynu se připočítává daň z plynu, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
- d. V průběhu zúčtovacího období hradí Odběratel Dodavateli za dodávky plynu pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby Odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit Odběrateli nejpozději 14 dní před zahájením dodávky v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
- e. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou Dodavatelem vypořádány ve faktuře ze zúčtovacího období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem Odběratele, je Odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem Odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti první následující faktury na bankovní účet Odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře.
- f. V případě prodlení Odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je Odběratel povinen uhradit dodavateli zákonný úrok z prodlení z dlužné částky za každý den prodlení.
- g. V případě prodlení Dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je Dodavatel povinen uhradit odběrateli zákonný úrok z prodlení z dlužné částky za každý den prodlení.

6. Reklamacce

- a. Zjistí-li Odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky plynu dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u Dodavatele reklamovat, a to nejpozději do 30-ti kalendářních dnů od doručení faktury, v níž se reklamované skutečnosti vyskytly. Reklamacce musí mít písemnou formu a musí obsahovat zejména identifikaci Odběratele, číslo závěrkového listu, identifikační údaje faktury, včetně variabilního symbolu, přesný popis reklamované skutečnosti včetně zdůvodnění reklamacce a případné dokumentace nezbytné pro ověření oprávněnosti reklamacce. Uplatnění reklamacce nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.

- b. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtě do 30-ti kalendářních dnů od doručení reklamacce.

7. Omezení a přerušení dodávky

- a. Dodavatel má právo přerušit nebo ukončit dodávku plynu Odběrateli při neoprávněném odběru plynu dle Energetického zákona. Přerušení nebo ukončení dodávky plynu provede PDS na žádost Dodavatele a na náklady Odběratele.
- b. Při přerušení nebo ukončení dodávky plynu podle tohoto článku, Odběrateli nevzniká právo na náhradu škody a ušlého zisku.
- c. Odběratel se zavazuje uhradit Dodavateli veškeré náklady spojené se zaviněným přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky při neoprávněném odběru plynu ze strany Odběratele, které vůči obchodníkovi uplatní PDS.

8. Závěrečná ujednání

- a. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky zemního plynu mezi držitelem licence na obchod s plynem (Dodavatelem) a oprávněným zákazníkem (Odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 523/1991 Sb., Obchodní zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
- b. Odběratel je oprávněn bez jakýchkoli sankcí ukončit odběr plynu v OM v případě, kdy Dodavatel doloží, že ukončuje odběr plynu z důvodu změny převodu vlastnických práv k OM nebo z důvodu fyzické likvidace OM (živelná pohroma, demolice). Dodavatel zajistí ukončení odběru v termínu a za podmínek daných Řádem PDS. Odběratel má povinnost při ukončení odběru plynu umožnit příslušnému PDS provést konečný odečet, popř. odebrat měřicí zařízení. Pokud Odběrateli neumožní Dodavatel nebo PDS nebo jím pověřené osobě provést konečný odečet nebo odpojit měřicí zařízení, odpovídá za celý odběr až do té doby, kdy dodavatel, nebo PDS nebo jím pověřená osoba bude moci tak učinit.
- c. Z důvodu provozních potřeb může Odběratel v průběhu smluvního období počet měřících nebo odběrných míst změnit, a to jak zrušením stávajících, tak zřízením nových odběrných míst. Dodavatel bude i pro tyto případy Odběrateli garantovat nabídnuté jednotkové ceny po celou dobu smluvního vztahu a neprodleně po oznámení Odběratelem o zřízení nového odběrného místa zahájí dodávku zemního plynu za podmínek sjednaných v rámci tohoto burzovního obchodu.
- d. Nebude se vyhodnocovat skutečně odebrané množství zemního plynu v období dodávky ve smyslu jakýchkoliv dalších poplatků, nebo sankcí.
- e. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se v termínu od prvního plynárenského dne, burzovním obchodem sjednaného období dodávky plynu do posledního plynárenského dne, burzovním obchodem sjednaného období dodávky plynu do odběrného místa, ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou plynu do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi Dodavatelem a Odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
- f. Po ukončení posledního aukčního kola burzovního shromáždění se vygenerují z burzovního systému Komoditní burzy Praha kompletní závěrkové listy, které jsou následně potvrzeny podpisy makléřů a místopředsedy Komoditní burzy Praha. Takto vystavené závěrkové listy jsou platné i bez podpisu Odběratele a Dodavatele.

- g. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvu, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
- h. Každá smluvní strana je oprávněna převádět práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy na třetí osobu pouze s písemným předchozím souhlasem druhé smluvní strany.

V Ostravě, dne: 15. května 2014



Jan Václavek
makléř dodavatele



Zdeněk Svoboda
makléř odběratele



Ing. Lubor Alex
místopředseda Komoditní burzy Praha

Kontaktní osoba: Bedřich Štěrban, tel: 724 933 912, e-mail: bedrich.scerban@hcdukla.cz

| | | | | | | | | | | | | |
|--------|-----|------|-------------------------------|------------|-----------------------------|---|---|---------------------|----------------------------|----------|--------------------|-------------|
| EC kód | | obec | ulice/osada (nebo č. parcely) | č.p./č.or. | název současného obchodníka | Platnost smlouvy (určito-dc., neurčito) | Možnost zahájení dodávky ZP novým dodavatelem (datum) | Distributor | Kategorie odběru (MWh/rok) | | | |
| 27 | Z G | 600 | Z 00016 | 33 | T Jihlava | Tolstého | 23 | E.ON Energie, a. s. | určito | 1.7.2014 | RWE GasNet, s.r.o. | 630 - 4 200 |

| Leden | | Únor | | Březen | | Duben | | Květen | | Červen | | Červenec | |
|----------------------|---|----------------------|---|----------------------|---|----------------------|---|----------------------|---|----------------------|---|----------------------|---|
| spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) | spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) | spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) | spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) | spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) | spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) | spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) |
| 240 489,17 | 1 118,82 | 233 714,64 | 1 118,82 | 217 752,74 | 1 118,82 | 42 105,49 | 1 118,82 | 0,00 | 1 118,82 | 66,29 | 1 118,82 | 34 694,61 | 1 118,82 |
| 27 | Z G | 600 | Z 00016 | 33 | T | | | | | | | | |

| Srpen | | Září | | Říjen | | Listopad | | Prosinec | | Celkem za období zakázky | |
|----------------------|---|----------------------|---|----------------------|---|----------------------|---|----------------------|---|--------------------------|--|
| spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) | spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) | spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) | spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) | spotřeba za OM (kWh) | denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) | spotřeba celkem (kWh) | AKTUÁLNÍ denní rezervovaná pevná kapacita roční (m3) |
| 60 692,36 | 1 118,82 | 66 711,22 | 1 118,82 | 137 214,05 | 1 118,82 | 193 319,36 | 1 118,82 | 218 800,07 | 1 118,82 | 1 445 560,00 | 1 118,82 |
| 27 | Z G | 600 | Z 00016 | 33 | T | | | | | | |



JEDNOTKOVÉ CENY KOMODITY

Číslo závěrkového listu: 2014003B-07
Číslo aukce: 4003
Datum burzovního shromáždění: 12. 5. 2014

Sdružené služby dodávky zemního plynu do odběrných míst s roční spotřebou vyšší než 630 MWh

| | |
|---|------------------|
| OM s roční spotřebou zemního plynu od 630 MWh do 4 200 MWh | 710,- Kč bez DPH |
| OM s roční spotřebou zemního plynu nad 4 200 MWh | XXX Kč bez DPH |

Dodatek č. 1 k Závěrkovému listu č. 2014003B-07

I. Smluvní strany

Dodavatel (prodávající):

Obchodní firma: **CENTROPOL ENERGY, a.s.**
Zaps. v: OR Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1457
Sídlo: Vaníčková 1594/1, 400 01 Ústí nad Labem
IČ: 25458302 DIČ: CZ2548302
Bankovní spojení: 27100247/0100
Zastoupen: Lukáš Pokrupa, MBA, obchodní ředitel

Odběratel (kupující):

Obchodní firma: HC Dukla Jihlava, s. r. o.
Zaps. v: OR Krajského soudu v Brně, oddíl C, vložka 29372
Sídlo: Tolstého 1566/23, 58601 Jihlava
IČ: 25514750 DIČ: CZ25514750
Bankovní spojení: 19-4642640227/0100
Zastoupen: Bedřich Ščerban - jednatel

II. Předmět dodatku

Předmětem tohoto dodatku č. 1 k Závěrkovému listu č. **2014003B-07** je oprava adresy sídla odběratele a kontaktní osoby.

Chybné údaje: Sídlo: Tolstého 1566, 586 01 Jihlava
Kontaktní osoba: Bedřich Ščerban (jednatel)

Správné údaje: Sídlo: Tolstého 1566/23, 586 01 Jihlava
Kontaktní osoba: Bedřich Ščerban (jednatel)

III. Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení Závěrkového listu č. **2014003B-07** tímto dodatkem nedotčená, zůstávají v platnosti.
2. Dodatek č. 1 se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.
3. Dodatek č. 1 nabývá účinnosti dnem podpisu smluvními stranami.

V Ústí nad Labem dne 16.6.2014

za dodavatele

 CENTROPOL ENERGY, a.s.
Vaníčková 1594/1
400 01 Ústí nad Labem 11

Pavλίna Marková
plná moc

V Jihlavě dne 16.6.14

za odběratele




Bedřich Ščerban
jednatel